

**Association cantonale des tireurs vétérans valaisans
Verband Walliser Schützenveteranen**

Comptes / Rechnung 2020		
	Recettes Einnahmen	Dépenses Ausgaben
Cotis. annuelles / Jahresbeiträge	7155.00	
Cotis - Rappel / Beitr. Nachforderung		
Subventions / Subventionen		
Dons reçus / Erhaltene Gaben		
Autres produits / Andere Erträge		
Intérêts / Zinsen		
Chpt suisse indiv. / Einzelmeist.	97.50	
Tir annuel / Jahresschiessen		
Administration / Verwaltung		1'693.70
Cartes couronnes / Krankkarten		1'965.00
Comité / Vorstand		1'285.45
Délégation / Delegationen		
Ass. générale / Generalversammlung		2'870.30
Cot. ASTV / VSSV Beitrag		981.00
Impôts / Steuern		178.50
Fête féd. de tir / Eidg. Schützenfest		
Tir comités romands / W. Vorstandsschiessen		
Frais divers / Sonstige Kosten		1'531.95
Sous-totaux	7'252.50	10'505.90
Résultat Annuel	3'253.40	
TOTAUX	10'505.90	10'505.90

Budget 2021	
Recettes Einnahmen	Dépenses Ausgaben
9400.00	
100.00	
2'800.00	
	2'000.00
	2'200.00
	2'300.00
	1'000.00
	100.00
	1'000.00
12'300.00	8'600.00
	3'700.00
12'300.00	12'300.00

BILANS	01.01.2020	
	Actifs Aktiven	Passifs Passiven
Caisse / Kasse	1'944.65	
CH44 8080 8009 5458 0365 0	27'431.25	
CH11 8080 8007 9947 6842 4	11'693.60	
Débiteurs / Debitoren		
Médailles / Kranzen		
Munition	465.50	
Actifs transitoires / Trans. Aktiven		
Capital propre / Eigenkapital		39'390.45
Créanciers / Kreditoren		
Passifs trans. / Trans. Passiven		1'022.00
Bénéfice reporté / Übertr. Gewinn		1'122.55
Perte reportée / Übertr. Verlust		
Sous-totaux / Zwischensummen	41'535.00	41'535.00
Résultat annuel / Jahr. Ergebniss		
TOTAUX / SUMMEN	41'535.00	41'535.00

31.12.2020	
Actifs Aktiven	Passifs Passiven
438.40	
23'976.10	
11'693.60	
1'151.50	
	40'513.00
37'259.60	40'513.00
	-3'253.40
37'259.60	37'259.60

Capital au / Kapital am 01.01.2020	40'513.00
Résultat / Ergäbniss 2020	-3'253.40
Capital au / Kapital am 31.12.2020	37'259.60

Orsières, le

Le caissier :

Buchard Pascal